

AROMA RESTAURANT

..... Menü



AROMA RESTAURANT
財神飯店
.....

Allergene-Allergen 过敏源

A 鸡蛋
Eier
Eggs

B 花生
Erdnüsse
Peanuts

C 鱼
Fisch
Fish

D 面筋
Gluten
Gluten

E 甲壳纲动物
Krebstiere
Crustacea

F 羽扇豆
Lupine
Lupin

G 牛奶
Milch
Milk

H 坚果
Schalenfrüchte
Edible nuts

I 西芹
Sellerie
Celery

J 芥末
Senf
Mustard

K 芝麻
Sesamsamen
Sesame seeds

L 黄豆
Sojabohnen
Soybeans

M 二氧化硫
Schwefeldioxid und Suphite
Sulfur dioxide

N 软体动物
Weichtiere
Molluscs

Zusatzstoffe-Additives 添加剂

1. 增味剂
2. 抗氧化剂
3. 防腐剂
4. 食用色素
5. 磷酸盐

Geschmacksverstärker
Antioxidationsmittel
Konservierungsstoff
Farbstoff
Phosphat

Flavor enhancer
Antioxidant
Preservative
Golorant
Phosphate

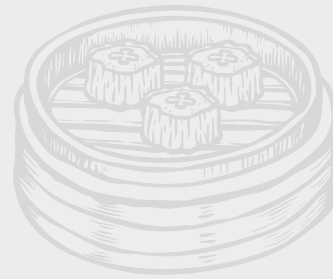
进一步关于添加剂和过敏原菜单的问题请直接询问我们的工作人员。

Für nähere Informationen zu Zusatzstoffen in unseren Speisen,
wenden Sie sich an unsere Mitarbeiter und fragen sie
nach der Zusatzstoff-und Allergenkarte.

For further information about additives in our dishes,
please consult one of our employees and ask for the additives and allergen menu.

Dim-Sum | Dim-Sum

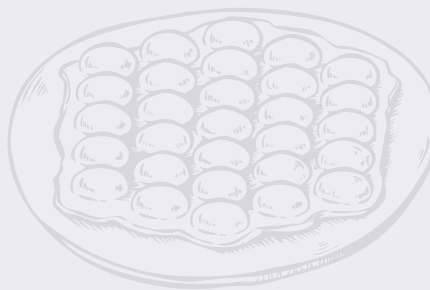
D1	Gedämpfte Reismehlteigtaschen gefüllt mit Garnelen und Bambussprossen Steamed rice flour dumplings filled with shrimp and bamboo shoots Há Cảo	<i>1,E,K</i>	3 Stk.	7,50€
D2	Gedämpfte Teigtaschen gefüllt mit Schweinefleisch und Garnelen Steamed dumplings filled with pork and shrimp Xíu mại	<i>1,D,K</i>	3 Stk.	4,50€
D3	Frittierte Klebreisteigtaschen mit Schweinefleischfüllung Fried sticky rice dumpling with pork filling Bánh nếp rán mặn	<i>1,D,K</i>	2 Stk.	4,00€
D4	In Lotusblättern gedämpfter Klebreis mit Schweinefleischfüllung Steamed sticky rice with pork filling wrapped in lotus leaves Bánh nếp gói nhân thịt heo	<i>1,D,K</i>	1 Stk.	4,50€
D5	Gebratener Rettichkuchen mit Schinken Pan-fried radish loaf with ham Bánh củ cải	<i>1,D,K</i>	2 Stk.	4,00€
D6	Gedämpfte Hefebrötchen mit gegrillter Schweinefleischfüllung Yeast buns with grilled pork filling Bánh bao xá xíu	<i>1,D,K</i>	1 Stk.	4,00€
D8	Gedämpfte Rindfleischklöße auf Tofuhaut Steamed beef meatballs on a bean curd skin Bò viên hấp	<i>1,K</i>	2 Stk.	5,00€
D9	Reisblätterrollen mit Sojasauce und Gemüse Rice crepes with soy sauce and vegetables Bánh cuốn chay và rau	<i>1,D</i>	2 Stk.	4,00€
D10	Reisblätterrollen mit gegrillter Schweinefleischfüllung Grilled pork-stuffed rice crepes Bánh cuốn nhân thịt heo	<i>1,D</i>	2 Stk.	5,00€
D11	Reisblätterrollen mit Großgarnelenfüllung Prawns-stuffed rice crepes Bánh cuốn tôm tươi	<i>1,D,E</i>	2 Stk.	6,50€
D12	Reisblätterrollen mit Rindfleischfüllung Beef-stuffed rice crepes Bánh cuốn nhân thịt bò	<i>1,D</i>	2 Stk.	5,50€
D13	Reisblätterrollen mit getrockneter Shrimpsfüllung Dried shrimp-stuffed rice crepes Bánh cuốn tôm khô	<i>1,D,E</i>	2 Stk.	6,50€
D14	Frittierte Sojateigrollen gefüllt mit Schweinefleisch und Bambussprossen Crispy fried bean curd rolls with pork and bamboo shoots filling Tofu Ki chiên nhân thịt heo	<i>1,D,K</i>	1 Stk.	4,50€



		Kleine Portion Small portion Phần nhỏ	Große Portion Large portion Phần lớn
D15	Gedämpfte Hühnerfüße in schwarzer Bohnen-Chili-Soße Steamed chicken feet in black bean chili sauce Chân gà hấp tàu xì	<i>1,C,D,K</i>	6,00€ / 12,50€
D16	Gedämpfte Schweinerippchen in schwarzer Bohnensoße Steamed pork ribs in black bean sauce Sườn heo hấp tàu xì	<i>1,C,D,K</i>	5,00€ / 11,50€
D17	Gedämpfte Kalbs-Pansen in schwarzer Bohnensoße Steamed veal tripe in black bean sauce Sách bò hấp tàu xì	<i>1,C,K</i>	5,00€ / 11,50€

D18	Gedämpfte Suppen-Teigtaschen mit Schweinefleischfüllung Steamed dumplings with pork filling Tiểu Long bao	<i>1,D,K</i>	3 Stk.	3,00€
------------	---	--------------	--------	-------

D19	Teigrollen mit gegrilltem Entenfleisch, Gurken, Frühlingszwiebeln und Hoisin-Soße Wrap rolls with grilled duck meat, cucumbers, spring onions, and hoisin sauce Vịt chiên giòn cuộn	<i>1,C,D</i>	2 Stk.	6,50€
D20	Mini Frühlingsrollen mit Gemüse Mini spring rolls with vegetables Nem chay rán	<i>1,D</i>	6 Stk.	4,00€
D21	Frühlingsrolle gefüllt mit Rinderhackfleisch, Gemüse und Vermicelli Spring voll filled with ground beef, vegetables, and vermicelli Nem rán thịt bò	<i>1,D,K</i>		5,00€
D22	Krabbenchips Crab chips Bánh phồng tôm	<i>E</i>		2,50€
D23	Frittierten Teigtaschen (gefüllt mit Garnelen und Bambussprossen) Fried dumplings with shrimp and bamboo shoots filling Wan-Tan tôm chiên giòn	<i>1,D,E,K</i>	3 Stk.	5,00€
D24	Frittierte Klebreisbällchen mit Lotussamenpaste Crispy fried sticky rice balls with lotus seed paste filling Bánh cam chiên giòn	<i>D,K</i>	2 Stk.	4,50€
D25	Hefebrötchen mit Lotussamenpaste Yeast buns with lotus seed paste filling Bánh bao ngọt hấp	<i>D,E</i>	1 Stk.	3,50€
D26	Gekochte Klebreisteigtaschen mit schwarzer Sesamfüllung Boiled sticky rice dumplings with sesame filling Bánh trôi nước	<i>D,K</i>	3 Stk.	4,50€
D27	Frittierte Brotteigrollen mit Taropastefüllung Fried bread dough rolls with taro paste filling Bánh khoai môn chiên giòn	<i>A,D,G,K</i>	2 Stk.	4,00€
D28	Frittierter Kürbiskuchen mit roter Bohnenpaste-Füllung Fried pumpkin pastries with red bean paste Bánh bí đỏ chiên giòn	<i>D,L</i>	2 Stk.	4,00€



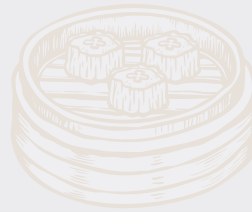
			Kleine Portion Small portion Phần nhỏ	(3 Stk.)	Große Portion Large portion Phần lớn	(10 Stk.)
D29	Gedämpfte Teigtaschen mit Schweinefleisch, Shiitake Pilze, Spitzkohl und Frühlingszwiebeln Steamed dumplings with pork, shiitake mushrooms, cabbage and spring onions	<i>1,D,K</i>	4,50€		11,50€	
D30	Gedämpfte Teigtaschen mit Spinat, getrocknetem Tofu und Sesam Steamed dumplings with spinach, dried tofu and sesame seeds	<i>1,D,K</i>	4,50€		11,50€	
D31	Gedämpfte Teigtaschen mit Erdnuss, Rettich, getrocknetem Tofu und Sesam Steamed dumplings with peanuts, radish, dried Tofu and sesame seeds	<i>1,D,K</i>	4,50€		11,50€	
D32	Pfannkuchen mit Schweinefleisch und Sauergemüse Pancake with pork and pickled cabbage	<i>1,D,K</i>		8,00€		
D33	Gedämpfte Reismehlteigtaschen gefüllt mit Gemüse Steamed rice flour dumplings filled with vegetables	<i>1,D,K</i>	4,50€		11,50€	
D34	Gedämpfte Reismehlteigtaschen gefüllt mit Schweinefleisch und Erdnuss Steamed rice flour dumplings filled with pork and peanuts	<i>1,D,K</i>	4,50€		11,50€	

D35	Frittierte Sojateigrollen gefüllt mit Garnelen und Bambussprossen Crispy fried bean curd rolls with shrimp and bamboo shoots filling Tofu Ki chiên nhân tôm	<i>1,D,K</i>	1 Stk.	5,50€
D36	Gedämpfte Rinderrippchen mit schwarzer Bohnen Paste Steamed beef ribs in black bean sauce	<i>1,D,K</i>		8,50€
D37	Gedämpfte Rinder-Pansen mit schwarzer Bohnen Paste Steamed beef tripe in black bean sauce	<i>1,D,K</i>		6,50€

D38	Gedämpfte Jakobsmuscheln mit Lauch und Ingwer Steamed scallops with leeks and ginger Sò điệp hấp gừng hành	<i>1,E</i>	1 Stk.	6,50€
D39	Gedämpfte Jakobsmuscheln mit Schwarze-Bohnen-Sojasoße Steamed Scallop with black bean soy sauce Sò điệp hấp sốt đậu đen, xì dầu	<i>1,D,E,L</i>	1 Stk.	6,50€
D40	Gedämpfte Jakobsmuscheln mit Vermicelli und Knoblauch Steamed scallops with vermicelli and garlic Sò điệp hấp miến, tỏi	<i>1,D,E</i>	1 Stk.	6,50€

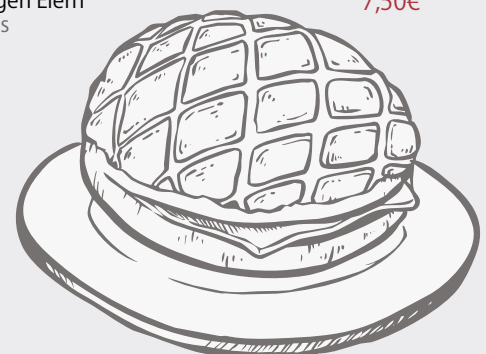
			Kleine Portion Small portion Phần nhỏ	(3 Stk.)	Große Portion Large portion Phần lớn	(10 Stk.)
D41	Gebratene Teigtaschen mit Schweinefleisch, Spitzkohl und Frühlingszwiebeln Fried dumplings with pork, cabbage and spring onions	<i>1,D,K</i>	5,00€		12,00€	

D42	Gebackene Banane mit Vanilleeis Crispy fried banana with vanilla ice cream Chuối chiên kem Vanille	<i>D,G</i>		5,00€
D43	Gebackene Ananas mit Vanilleeis Crispy fried pineapple with vanilla ice cream Dứa chiên kem Vanille	<i>D,G</i>		5,00€
D44	Gebratene Hefeklößchen mit Schweinefleischfüllung Pan fried pork buns	<i>1,D,E</i>	3 Stk.	3,00€



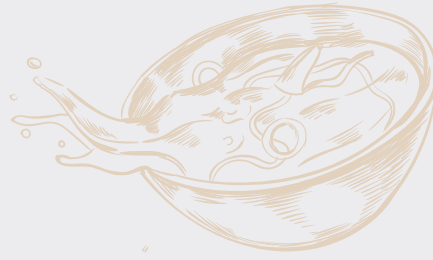
Kalte Vorspeisen | Cold Starters

L1	Quallen mit Tausendjährigen Eiern Jellyfish with century eggs Sứa biển - trứng bắc thảo	<i>1,K,N</i>	7,50€	L10	Rinderinnereien mit Chilisoße Beef offal with chili sauce Gân bò - sách bò - sốt cay	<i>B,K</i>	7,50€
L2	Quallen mit geräuchertem Eisbein Jellyfish with smoked pork knuckle Sứa biển - đùi heo luộc	<i>1,K,N</i>	6,50€	L11	Rinderwadenfleisch mariniert mit fünf Gewürzen Beef shank marinated with fine spices Thịt bò gân với nước sốt 5 loại gia vị	<i>D,L</i>	6,50€
L3	Tausendjährige Eier mit kandiertem Ingwer Century eggs with candied ginger Trứng bắc thảo - gừng	<i>1,K</i>	6,50€	L12	Gurken sauer scharf Cucumber sour and spicy	<i>D,L</i>	3,50€
L4	In „Lou-Seoi“ marinierter Tintenfisch Squid marinated in "Lou Seoi" sauce Mực nang ngâm muối	<i>1,K,N</i>	5,50€	L13	Morcheln sauer scharf Morels sour and spicy	<i>D,L</i>	4,50€
L5	In „Lou-Seoi“ marinierter Tintenfisch mit Quallen Squid marinated in "Lou Seoi" sauce with jellyfish Mực nang ngâm muối - sứa biển	<i>1,K,N</i>	7,50€	L14	Enoki Pilze sauer scharf Enoki mushrooms, sour and spicy	<i>D,L</i>	4,50€
L6	Eingelegte Hühnerfüße „Bai-Yun“ Art Pickled chicken feet "Bai Yun" style Chân gà ngâm giấm	<i>1,K,N</i>	5,50€	L15	Grüne Bohnen mit getrocknetem Rettich Green beans with dried radish	<i>D,L</i>	4,50€
L7	Entknochte Hühnerfüße Sauer-Scharf Deboned hot and sour chicken feet Chân gà rút xương	<i>1,D,K</i>	7,50€	L16	Getrockneter Tofu mit Chiliöl Dried tofu with chili oil	<i>D,L</i>	4,50€
L8	Hühnerkeule mit Ingwer- und Frühlingszwiebelsoße Chicken thighs with ginger and spring onion sauce Đùi gà hành gừng	<i>C,D,L</i>	5,50€	L17	Tofu mit tausendjährigen Eiern Tofu with century eggs	<i>D,L</i>	7,50€
L9	Hühnerkeule mit Chilisoße Chicken thighs with chili sauce Đùi gà sốt cay	<i>B,K</i>	5,50€				



Suppen | Soups

S1	Eierstichsuppe mit Hühnerfleisch <i>1,A,K</i> Egg drop soup with chicken Súp trứng, thịt gà, rau		4,00€
S2	Sauer-Scharf Suppe <i>1,A,D</i> Hot and sour soup Súp chua cay		3,00€
S3	Suppe mit Wan-Tan (gefüllt mit Schweinehackfleisch) <i>1,D,K</i> Pork Wonton Soup Súp Wan-Tan thịt heo	4 Stk.	4,50€

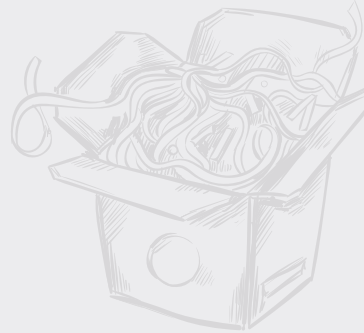


		Kleine Portion (4 Stk.) Small portion Phần nhỏ (4 viên)	Große Portion (8 Stk.) Large portion Phần lớn (8 viên)
S4	Suppe mit Teigtaschen (gefüllt mit Garnelen und Bambussprossen) <i>1,D,K</i> Soup with dumplings (filled with shrimp and bamboo shoots) Súp Sủi Cảo tôm	6,00€	10,50€

Reis und Nudelgerichte | Rice and Noodle Dishes

C1	Gebratener Eierreis mit Gemüse <i>1,K,L</i> Fried egg rice with vegetables Cơm rang rau	8,50€
C2	Gebratener Eierreis mit Garnelen und Gemüse <i>1,E,K</i> Fried egg rice with prawns and vegetables Cơm rang tôm	13,50€
C3	Gebratener Eierreis mit Hühnerfleisch und Gemüse <i>1,K</i> Fried egg rice with chicken and vegetables Cơm rang gà	9,50€
C4	Gebratener Eierreis mit Rindfleisch und Gemüse <i>1,D,K</i> Fried egg rice with beef and vegetables Cơm rang bò	10,50€
C5	Gebratene Eiernudeln mit Gemüse <i>1,D,K,L</i> Fried egg noodles with vegetables Mì xào, trứng, rau	8,50€
C6	Gebratene Eiernudeln mit Garnelen und Gemüse <i>1,D,E,K</i> Fried egg noodles with prawns and vegetables Mì xào tôm	13,50€
C9	Gebratene Reisbandnudeln mit Rindfleisch <i>1,D,K,L</i> Fried rice noodles with beef Phở xào bò	11,50€

C12	Nudelsuppe mit Gemüse <i>1,D,K</i> Noodle soup with vegetables Mi nước - rau		8,50€
C13	Nudelsuppe mit geschmortem Rindersuppenfleisch <i>1,D,K</i> Noodle soup with braised beef Mi nước - thịt bò sốt vang		11,50€
C14	Nudelsuppe mit Soja Hähnchen <i>1,D,K</i> Noodle soup with soy chicken Mi nước - gà quay		11,50€
C15	Nudelsuppe mit gegrilltem Schweinefleisch <i>1,D,K</i> Noodle soup with grilled pork Mi nước - thịt xá xíu		11,50€
C16	Nudelsuppe mit gegrillter Ente <i>1,C,D,K</i> Noodle soup with grilled duck Mi nước - vịt quay		11,50€
C17	Nudelsuppe mit 2 Grillfleischsorten <i>1,C,D,K</i> Noodle soup with two types of grilled meat Mi nước - 2 loại thịt tự chọn		11,50€
C18	Nudelsuppe mit knusprigem Schweinebauch <i>1,D,K</i> Noodle soup with crispy pork belly Mi nước - thịt heo quay		11,50€
C19	Nudelsuppe mit Teigtaschen (gefüllt mit Garnelen und Bambussprossen) <i>1,D, K</i> Noodle soup with dumplings (filled with shrimp and bamboo shoots) Mi nước - Sủi Cảo tôm	4 Stk.	11,50€
C20	Nudeln mit Austernsauce und Teigtaschen (gefüllt mit Garnelen und Bambussprossen) <i>1,C,D,K</i> Noodles in oyster sauce with dumplings (filled with shrimp and bamboo snoots) Mi + Súp + Sủi Cảo tôm	4 Stk.	11,50€



Grillfleisch | Roasted Meat

F1	Peking-Ente <i>1,C,D</i> Peking duck Vịt Peking		22,50€
-----------	---	--	--------

		Halb/Half Một nửa	Portion/Portion Một phần
F2	Gegrillte Ente „Siu-Aap“ <i>1,C,D</i> Grilled duck "Siu Aap" Vịt quay có xương	20,00€	12,50€

F3	3 Grillfleischsorten <i>1,C,D</i> Three types of grilled meats Thịt quay 3 loại		16,50€
-----------	---	--	--------

F4	Knuspriger gebackener Schweinebauch „Siu-Yuk“ <i>1,C,D</i> Crispy fried pork belly "Siu Yuk" Thịt heo quay da giòn		11,50€
-----------	--	--	--------

F5	Gegrilltes Schweinefleisch „Char-Siu“ <i>1,C,D</i> Grilled pork "Char Siu" Thịt xá xíu		11,50€
-----------	--	--	--------

F6	2 Grillfleischsorten <i>1,C,D</i> Two types of grilled meats Thịt quay 2 loại		12,50€
-----------	---	--	--------

F6V	Gegrillte Ente und Hähnchen <i>1,D,K</i> Grilled duck and chicken		12,50€
------------	--	--	--------

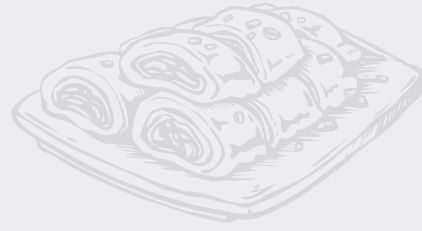
F7	Soja Hähnchen „Si-Yau-Gai“ <i>1,C,D</i> Soy chicken "Si Yau Gai" Gà quay		11,50€
-----------	--	--	--------

F7V	Gegrilltes Hähnchen halb <i>1,D,K</i> Grilled chicken half		11,50€
------------	---	--	--------



Enten-Gerichte | Duck Dishes

- E4** Kross gebackene Ente mit Gemüse *1,D,L* 12,50€
Crispy fried duck with vegetables
Vịt chiên giòn - rau
- E5** Kross gebackene Ente mit Süß-Sauer-Soße *1,D* 12,50€
Crispy fried duck with sweet and sour sauce
Vịt chiên giòn - chua ngọt



Hühnerfleisch-Gerichte | Chicken Dishes

- H1** Gebratenes Hühnerfleisch nach „Gong-Bao“ Art mit Erdnüssen und Knoblauch *1,C,D* 10,50€
Stir-fried chicken with peanuts, vegetables and garlic "Kong Pao" style
Gà xào "Gong-Bao"
- H2** Gebratenes Hühnerfleisch mit Gemüse *1,D,L* 10,50€
Stir-fried chicken with vegetables
Gà xào rau, nước sốt đen
- H4** Kross gebackene Hühnerbrust mit Gemüse *1,D,L* 10,50€
Stir-fried chicken with vegetables
Gà tẩm bột chiên giòn, rau
- H5** Kross gebackene Hühnerbrust mit Süß-Sauer-Soße *1,D* 10,50€
Crispy fried chicken with sweet and sour sauce
Gà tẩm bột chiên giòn - sốt chua ngọt

Schweinefleisch-Gerichte | Pork Dishes

- P8** Knusprig gebackene Schweinerippchen nach „Kyoto“ Art *1,C,D* 11,50€
Crispy fried pork ribs "Kyoto" style
Sườn kinh đô
- P9** Knusprig gebackene Schweinerippchen mit Salz und Pfeffer *1,C,D* 11,50€
Crispy fried pork ribs with salt and pepper
Sườn rang muối tiêu

Rindfleisch-Gerichte | Beef Dishes

- A1** Gebratenes Rindfleisch mit Brokkoli in Austernsoße *A,D,L,N* 13,50€
Stir-fried beef with broccoli in oyster sauce
Thịt bò xào Brokkoli
- A2** Gebratenes Rindfleisch mit Gemüse in schwarzer Pfeffersoße *A,D,L* 13,50€
Stir-fried beef with black pepper and vegetables
Thịt bò xào rau, sốt tiêu đen
- A3** Gebratenes Rindfleisch mit Gemüse *1,D,L* 13,50€
Stir-fried beef with vegetables
Thịt bò xào các loại rau
- A4** Rindfleisch nach Bauern Art *A,D* 14,50€
Poached beef in spicy sauce
- A7** Gebratenes Rindfleisch mit Zwiebeln *A,D,L* 13,50€
Stir-fried beef with onions
Thịt bò xào hành
- A8** Geschmortes Rindersuppenfleisch mit „Chu-Hou“-Bohnenpaste im Tontopf *1,D,K* 14,50€
Braised beef brisket with Chu Hou bean paste in a clay pot
Thịt bò sốt vang (Thố)

Meeresfrüchte-Gerichte | Seafood Dishes

G1	Gebratenes Garnelen nach „Gong-Bao“ Art mit Erdnüssen und Knoblauch Stir-fried shrimp "Kong Pao" style with peanuts and garlic Tôm xào „Gong-Bao“	<i>A,B,D,E,L</i>	17,50€
G2	Gebratene Garnelen mit Gemüse Stir-fried prawns with vegetables Tôm xào rau	<i>1,D,E,L</i>	17,50€
G4	Gedämpfter Wolfsbarsch in Sojasoße Steamed sea bass in soy sauce Cá chẽm hấp xì dầu, gừng, hành	<i>1,C,D</i>	Tagespreis
G5	Gedämpfter Wolfsbarsch in Schwarze-Bohnen-Sojasoße Steamed sea bass in black bean soy sauce Cá chẽm hấp sốt đậu đen, xì dầu	<i>1,C,D,L</i>	Tagespreis
G6	Knusprig gebackener Tintenfisch mit Salz und Pfeffer Crispy fried squid with salt and pepper Mực rang muối tiêu	<i>1,D,N</i>	13,50€
G7	Meeresfrüchte mit Tofu in Tontopf Assorted seafood with tofu in casserole	<i>1,C,D,K,L</i>	15,50€

Gemüse-Gerichte | Vegetable Dishes

V1	Gebratenes vegetarisches Hühnchen "Gong Bao"-Art mit Erdnüssen und Knoblauch Stir-fried Vegetarian chicken 'Gong Bao' style with peanuts and garlic Đậu phụ "Gong Bao" (gà chay)	<i>1,4,B,D,E,G,L</i>	13,50€
V2	Gebratenes vegetarisches Lamm mit Kreuzkümmel Stir-fried Vegetarian Lamb with cumin Thịt cừu chay, xào hành	<i>1,4,D,EL</i>	13,50€
V3	Gebratene Aubergine mit Kartoffel und Paprika Fried eggplant with potatoes and bell pepper Cà tím xào khoai tây	<i>D,L</i>	8,50€
V4	Aubergine nach Yu Xiang Art im Tontopf Eggplant 'Yu Xiang' style in a clay pot Cà tím om (Thố)	<i>1,3,D,L</i>	8,50€
V5	Knusprig gebackener Tofu mit Salz und Pfeffer Crispy fried tofu with salt and pepper Đậu phụ rang muối tiêu	<i>1,4,D,N</i>	8,50€
V6	Gebratener Choi-Sam Stir-fried choy sam Cải ngọt xào	<i>1,D</i>	10,50€
V8	Gebratenes Senfgemüse Stir-fried mustard greens Cải cay xào	<i>1,D</i>	10,50€
V9G	Wasserspinat mit Garnelenpaste Mustard greens with shrimp paste Rau muống xào vị tôm khô	<i>1,D,E</i>	12,50€
V9T	Wasserspinat mit Konservierter Tofu Mustard greens with Preserved tofu Rau muống xào chao	<i>1,D,L</i>	10,50€
V9K	Wasserspinat mit Knoblauch Mustard greens with Garlic Rau muống xào tỏi	<i>1,D</i>	10,50€
V10	Gebratener Tofu mit Schweinehackfleisch nach „Ma-Po“ Art Stir-fried "Ma Po" tofu with minced pork Đậu phụ non xào thịt heo băm	<i>1,D,L</i>	9,50€



V11	Gebratener Pak-Choi ^{1,D} Stir-fried bok chou Cải Pak-Choi xào	10,50€
V12	Gebratener chinesischer Brokkoli ^{1,D} Stir-fried chinese broccoli Cải Lán	11,50€
V13	Gebratenes Mischgemüse ^{1,D,L} Stir-fried mixed vegetables Các loại rau xào từng hợp	9,50€



Nachspeisen | Dessert

N6	Frittierte Klebreisbällchen mit Lotussamenpaste ^{D,K} Crispy fried sticky rice balls with lotus seed paste filling Bánh cam chiên giòn	2 Stk.	4,00€
N7	Hefebrötchen mit Lotussamenpaste ^{D,E} Yeast buns with lotus seed paste filling Bánh bao ngọt hấp	1 Stk.	4,00€
N8	Gekochte Klebreistegtaschen mit schwarzer Sesamfüllung ^{D,K} Boiled sticky rice dumplings with sesame filling Bánh trôi nước	3 Stk.	4,50€
N9	Frittierte Brotteigrollen mit Taropastefüllung ^{D,K} Fried bread dough rolls with taro paste filling Bánh khoai môn chiên giòn	2 Stk.	4,00€
N10	Frittierter Kürbiskuchen mit roter Bohnenpaste-Füllung ^{D,L} Fried pumpkin pastries with red bean paste Bánh bí đỏ chiên giòn	2 Stk.	4,00€

Aperitif | Aperitif

300	Pflaumenwein Plum wine	5 cl	3,50€
301	Martini Bianco Martini Bianco	5 cl	3,50€
302	Aperol Spritz Aperol Spritz		9,00€

Warme Getränke | Warm Beverages

36500	Tee (Jasmin, Grün, Ingwer, Chrysanthemen, Bo Le) tea (jasmine, green, ginger, chrysanthemums, bo le)	pro Person / per person	3,00€
315	Kaffee Coffee		2,50€
316	Espresso Espresso		2,50€



Erfrischungsgetränke | Softdrinks

340	Fanta Fanta	0,3l	3,00€	365	WANG LAO JI Kräutertee herbal tea drink	0,3l	3,50€
341	Coca Cola Coca Cola	0,3l	3,00€	353	Apfelschorle Apple spritzer	0,3l	3,00€
342	Coca Cola Zero Coca Cola Zero	0,3l	3,00€	355	Spezi Cola and Fanta mixture	0,3l	3,00€
343	Sprite Sprite	0,3l	3,00€	354	Tafelwasser (medium) Sparkling mineral water	0,375 l / 0,75l	3,00€/5,50€
344	Eistee Pfirsich Ice Tea Peach	0,3l	3,00€	350	Tonic Water Tonic Water	0,2l	3,00€
345	Eistee Zitrone Ice Tea Pfirsich	0,3l	3,00€	351	Ginger Ale Ginger Ale	0,2l	3,00€
346	Tafelwasser (still) Still mineral water	0,375 l / 0,75l	3,00€/5,50€	352	Coconut Drink Coconut drink	0,25l	3,50€
347	Saures Pflaumengetränk Sour plum drink	0,3l	3,50€	349	Soja Milch Soy milk	0,3l	3,50€
357	Lemon Tee		1,00€				

Bier | Beer

380	Veltins vom Fass (klein) Lager small	0,25l	2,50€
3800	Veltins vom Fass (groß) Lager large	0,4l	4,00€
381	Alsterwasser (klein) Lager with flavor small	0,25l	2,50€
3880	Alsterwasser (groß) Lager with flavor large	0,4l	4,00€
385	Maisel's Weisse Original Wheat beer original	0,5l	4,50€
3850	Maisel's Weisse Alkoholfrei Wheat beer non-alcoholic	0,5l	4,50€
387	Tsingtao Bier Tsingtao beer	0,33l	4,50€
382	Pülleken Helles Pülleken pale beer	0,33l	3,50€
383	Veltins Helles Lager Veltins pale lager	0,275l	3,00€

Fruchtsäfte | Juices

360	Orangensaft von Bauer Orange juice	0,3l	3,50€
361	Apfelsaft von Bauer Apple juice	0,3l	3,50€
362	Guaven Nektar von Bauer Guava juice	0,3l	3,50€
363	Mango Nektar von Bauer Mango juice	0,3l	3,50€
364	Lycheesaft Lychee juice	0,3l	3,50€

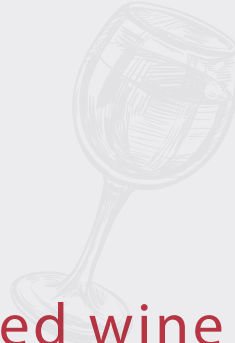


Offene Spirituosen | Open spirits

400	Reisschnaps Kao Liang 62% Rice schnaps	2cl / 4cl	2,50€/4,50€
401	Reisschnaps Er Gut Tou 56% Rice schnaps	2cl / 4cl	2,50€/4,50€
402	Chinesischer Rosenschnaps Chinese rose liquor	2cl / 4cl	2,50€/4,50€
403	Chinesischer Kräuterschnaps Chinese herbal liquor	2cl / 4cl	2,50€/4,50€
404	Jägermeister 35% Jägermeister	2cl / 4cl	2,50€/4,50€

Weißwein Schoppen | Open white wine

2200	Deutschland - Müller Thurgau trocken Germany - Müller Thurgau dry	0,2l / 0,5l	5,00€ / 10,50€
2210	Deutschland - Grauer Burgunder trocken Germany - Grauer Burgunder dry	0,2l / 0,5l	5,50€ / 11,50€
2220	Frankreich - Chardonnay trocken France - Chardonnay dry	0,2l / 0,5l	5,50€ / 11,50€



Rotwein-Schoppen | Open red wine

2230	Deutschland - Spätburgunder trocken Germany - Spätburgunder dry	0,2l / 0,5l	5,50€ / 11,50€
2240	Frankreich - Cabernet Sauvignon trocken France - Cabernet Sauvignon dry	0,2l / 0,5l	5,50€ / 11,50€

Weißwein Flaschen | White wine bottles

230	Deutschland - Riesling trocken QbA trocken Germany - Riesling QbA dry	0,75l	25,00€
231	Deutschland - Riesling Bronzelack trocken Germany - Riesling Bronzelack dry	0,75l	45,00€
232	Italien - Pinot Grigio trocken Italy - Pinot Grigio dry	0,75l	25,00€

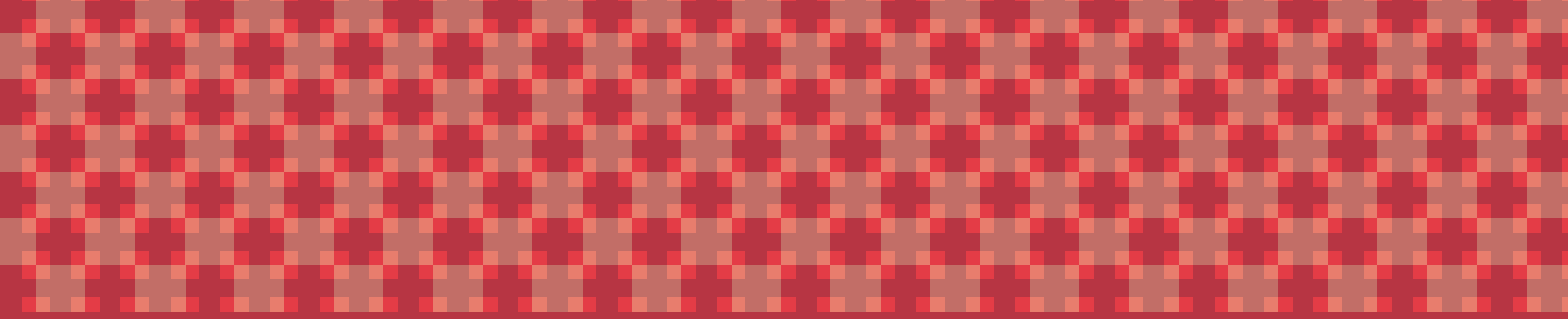
Rotwein Flaschen | Red wine bottles

235	Deutschland - Hausmarke Dornfelder trocken Germany - Dornfelder dry	0,75l	25,00€
236	Frankreich - Château Barit AOC France - Château Barit AOC	0,75l	25,00€
237	Frankreich - Château Clos du Moulin Saint-Estèphe AOC France - Saint Estèphe AOC	0,75l	55,00€



Schaumwein | Sparkling wine

249	„Maschio“ V.S.Q Prosecco	200ml	9,00€
2490	„Maschio“ V.S.Q Prosecco	750ml	30,00€
250	Moët Chandon	750ml	118,00€





Liebe Gäste,

aufgrund der Nachhaltigkeit, der Inflation und des hohen Preisdrucks der letzten Jahre müssen wir zukünftig für Take-Away-Verpackungen eine Gebühr erheben. Wir freuen uns, wenn Sie die Mehrwegverpackungen von RECUP benutzen. Wir bedanken uns für Ihr Verständnis.

Kleine Verpackung: 0,50 €/ Stück
Große Verpackung: 1,00 €/ Stück

Dear guests,

due to sustainability, inflation and high price pressure in recent years, we will have to charge a fee for take-away packaging in the future. We would be pleased if you use RECUP's reusable packaging. Thank you for your understanding.

small box : 0,50 €/ pieces
Large box : 1,00 €/piece

尊敬的客人，

由于近年来通货膨胀和高价格压力，我们将不得不收取外卖包装费用。您也可以使用 Recup 的可重复使用包装。感谢您的理解。

小外卖盒：0,50 €/ 个
大外卖盒：1,00 €/ 个